

## The mechanism of importing hatching eggs and chicks

### Mechanismus dovozu násadových vajec a kuřat

1. The farm is under the direct supervision of the official governmental veterinary authority and it has been proven by the authority that consignments of hatching eggs and chicks intended for export to the kingdom come from farms or facilities free of Avian influenza within (9) days prior to shipment. **Hospodářství je pod přímým dozorem státního veterinárního úřadu, a tímto úřadem bylo potvrzeno, že zásilky násadových vajec a kuřat vyvážené do Království Saúdské Arábie pochází z hospodářství nebo zařízení, která byla během 9 dnů před odesláním prostá aviární influenzy.**
2. The examination should be against highly pathogenic avian influenza in the farm at least twice during the last (6) months prior to shipment, and one of the tests must have been carried out within (30) days prior to shipment, with a negative result using (ELISA) and (PCR) The results of the examinations shall be attached to the veterinary health certificate. **Vyšetření s negativním výsledkem pomocí metod ELISA a PCR na vysoce patogenní aviární influenzy v hospodářství musí být provedeno nejméně dvakrát během posledních 6 měsíců před odesláním a jedno z těchto vyšetření musí být provedeno během 30 dnů před odesláním. Výsledky vyšetření musí být připojeny k veterinárnímu osvědčení.**
3. That the hatching eggs and chicks are collected from birds present in a country, region or square that is free from bird flu viruses since hatching. **Že násadová vejce a kuřata pochází od ptáků, kteří se od vylíhnutí nacházejí v zemi, regionu nebo na území, které je prosté virů aviární influenzy.**
4. Hatching eggs should be collected at frequent intervals (at least daily) and placed in new and disinfected containers. **Násadová vejce je třeba sbírat v častých intervalech (alespoň jednou denně) a ukládat je do nových a dezinfikovaných nádob.**
5. The shells of the hatching eggs should be externally cleaned and disinfected after collection using highly effective antiseptics against viruses in accordance with Article (6-4) of the recommendations of the World Organization for Animal Health (OIE). **Skořápky násadových vajec by měly být po odběru zevně vyčištěny a dezinfikovány pomocí vysoce účinných antiseptik proti virům v souladu s článkem 6-4 (pozn. v kapitole 6.5.5 v podbodě 4.d.) doporučení Světové organizace pro zdraví zvířat (OIE).**
6. All consignments, upon their arrival, are subject to a laboratory examination, to ensure that they are free from high-virulence and low-virulence bird flu. **Všechny zásilky budou po příjezdu podrobeny laboratornímu vyšetření k potvrzení, že jsou prosté vysoce patogenní a nízké patogenní aviární influenzy.**

7. If needed, consignments of hatching eggs and chicks exported to the kingdom are allowed to transit through the United Kingdom and European Union countries. (this clause applies until the end of the mutated COVID-19 pandemic). [V případě potřeby je povolen tranzit zásilek násadových vajec a kuřat vyvážených do Království Saúdské Arábie přes Spojené království a země Evropské unie. \(toto ustanovení platí do konce pandemie viru COVID-19\).](#)

8. The consignment, upon its arrival at one of the Kingdom's ports, is subject to the quarantine instructions and procedures issued by the Ministry of Environment, Water and Agriculture regulating the import process, in line with the comprehensive guide and the system (law) of veterinary quarantine in the Cooperation Council for the Arab States of the Gulf and its executive regulations in the Kingdom of Saudi Arabia. [Zásilka po příjezdu do některého z přístavů Království Saúdské Arábie podléhá karanténním pokynům a postupům vydaným Ministerstvem životního prostředí, vodního hospodářství a zemědělství, které upravují proces dovozu v souladu s komplexní příručkou a systémem \(zákonem\) veterinární karantény Rady pro spolupráci arabských států Perského zálivu a jejími prováděcími předpisy v Království Saúdské Arábie.](#)